



Nombre del Producto: PL-10 Power-Lift Grease

Revisión No.: 5

Fecha de Expedición: 11-17-2009

## Hoja de Datos de Seguridad

### Sección 1: INFORMACIÓN DEL PRODUCTO Y LA COMPAÑÍA

**Nombre del Producto:** PL-10 Power Lift Grease (todos los grados)

**Uso(s):** Semisólida, Grasa lubricante multi-propósito.

**Fabricante:** Muscle Products Corp.  
752 Kilgore Road  
Jackson Center, PA 16133 U.S.A

**Teléfono de información:** 1-800-227-7049 Estados Unidos y Canadá  
1-814-786-0166 Internacional

**Sitio web de la empresa:** www.mpclubricants.com

**Teléfono de emergencia 24 horas:** 1-800-535-5053 Infotrac - Estados Unidos y Canadá  
1-352-323-3500 Infotrac – Internacional

Las claves de acceso para larga distancia varían en cada país. Consúltelas con su compañía telefónica antes de hacer la llamada de larga distancia gratuita.

### Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

	Descripción general de Emergencia
<b>Apariencia y olor:</b>	Grasa cremosa semi-sólida, olor suave
<b>Riesgos para la salud:</b>	¡ADVERTENCIA! Puede causar irritación en ojos y piel. La inyección bajo la piel causada por equipo de alta presión puede ocasionar una herida grave. La mayor parte del daño ocurre durante las primeras horas; los síntomas iniciales pueden ser mínimos. Riesgoso para la respiración si se ingiere (puede entrar en los pulmones y causar daño).
<b>Riesgos de seguridad:</b>	¡ADVERTENCIA! Riesgo de caídas si se derrama el producto.

**Riesgos potenciales para la salud:** Véase la sección 11 para más información.

**Vías de exposición:** Piel, ojos, inhalación.

**Inhalación:** Este material es sólido cuando está almacenado a temperatura ambiente y no se espera que sea riesgoso para la inhalación. El calentamiento puede generar vapores que pueden causar irritación respiratoria, náusea y dolores de cabeza.

**Ingestión:** La ingestión puede causar náusea, diarrea o vómito. El vómito puede provocar la aspiración a los pulmones con riesgo de neumonitis química.

**Contacto con la piel:** Puede causar irritación de la piel. El contacto repetido y prolongado puede desgrasar la piel, lo que puede resultar en resequedad, enrojecimiento, comezón y agrietamiento de la piel (dermatitis).

**Contacto con los ojos:** Puede ocasionar irritación en los ojos, causando enrojecimiento, ardor, hinchazón y/o visión borrosa.

**Condiciones médicas agravadas por la exposición:** Ninguno conocido

**Órganos afectados:** Ninguno conocido.

**Otros peligros:** La inyección de grasa bajo la piel puede causar una herida grave. Si no se trata la lesión, puede haber infección, desfiguramiento y carencia de circulación sanguínea, que puede resultar en daño permanente del tejido y/o amputación. Cuando la inyección ocurre por medio de un equipo de alta presión, éste material puede penetrar la piel con facilidad y dejar una herida sin sangre. El material inyectado en un dedo puede terminar depositado en la palma de la mano. Entre 24 y 48 horas después de la lesión, se puede experimentar inflamación, hinchazón, decoloramiento, fiebre, dolor palpitante y una depresión ligera del sistema nervioso central. Consiga ayuda médica de inmediato. Véase la sección 12 para más información.

**Posibles efectos medioambientales:**

No determinado

**Otra información:**

Este producto no contiene carcinógenos listados por OSHA, IARC o NTP.

[Escribir texto]

### Sección 3: COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### Componentes peligrosos según la OSHA

Componente	CAS No.	% por Peso	Cancerígeno
Aceites minerales	64742-65-0	70 - 94 %	No
Aceites minerales	64742-52-5		No
Aceites minerales	64742-62-7		No
Complejo de litio de hidroxistearato sebacato	68815-49-6	8 - 12 %	No
Antimonio de Diamilditiocarbamato	15890-25-2	4 - 6 %	No
Óxido de zinc	1314-13-2	0 - 2 %	No
Aditivo MT-10 (mezcla de hidrocarburos)	Propietario *	>1 %	No

**Información adicional:** \* El aditivo MT-10 Tratamiento para Metales (mezcla de hidrocarburos) es un secreto comercial de MPC. Este componente no contiene carcinógenos, mutágenos o sustancias tóxicas.

### Sección 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

<b>Contacto con los ojos:</b>	Lávese inmediatamente con agua por lo menos durante 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Quítese los lentes de contacto si los usa. Busque atención médica si la irritación persiste.
<b>Contacto con la piel:</b>	Lave muy bien con agua y jabón. Remueva la ropa contaminada y los zapatos. Llame a un médico si se desarrolla irritación y persiste. Lave la ropa y limpie los zapatos antes de volver a usarse.
<b>Inhalación:</b>	Traslade a la persona a un lugar con aire fresco. Si no respira, déle respiración artificial. Si respira con dificultad, déle oxígeno. Consiga atención médica de inmediato.
<b>Ingestión:</b>	No induzca el vómito. Si el vómito ocurre hacer que el sujeto se incline hacia delante con la cabeza abajo a la altura de las caderas para evitar la aspiración en los pulmones. Llame a un médico o centro de control de intoxicaciones. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente.
<b>Nota para los médicos:</b>	Ninguno.
<b>Consejos adicionales:</b>	Cuando el material es inyectado por equipo de alta presión, puede penetrar con facilidad la piel y dejar una perforación sin sangre causando una herida grave. Contacte de inmediato a un médico para tratamiento y/o remoción de la grasa inyectada.

### Sección 5: MEDIDAS CONTRA INCENDIO

<b>Medios de extinción adecuados:</b>	Use agua pulverizada, polvo químico seco, espuma, dióxido de carbono, tierra o arena.
<b>Medios de extinción inadecuados:</b>	Agua excepto como neblina o espuma de alcohol.
<b>Productos de combustión:</b>	Monóxido de carbono, dióxido de carbono, humo, vapores irritantes e hidrocarburos sin quemar.
<b>Protección del bombero:</b>	El agua puede causar espuma. Use ropa completa de protección y aparato de respiración autónomo. Use agua pulverizada para dispersar los vapores y mantener fríos los contenedores adyacentes.
<b>Consejos adicionales:</b>	Ninguno.

### Sección 6: MEDIDAS DE LIBERACION ACCIDENTAL

<b>Precauciones personales:</b>	Elimine todas las fuentes de ignición. Evacuar al personal a una zona segura. Use equipo de protección personal adecuado (Véase sección 8). Tome medidas de precaución contra resbalones, no camine por donde hay material derramado.
<b>Precauciones ambientales:</b>	Contener el derrame para prevenir la contaminación del medio ambiente. Evite la entrada por los desagües, alcantarillas, vías de agua o el suelo.
<b>Métodos de contención:</b>	Detener el derrame o escape, si es posible sin riesgo personal. Absorber con arena, tierra u otro material inerte.
<b>Métodos de limpieza:</b>	Vacíe o barra el material. Coloque los residuos en un contenedor, selle y disponer de manera segura.
<b>Otra información:</b>	Observar todas las leyes federales, estatales y locales.

[Escribir texto]

## Sección 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO

<b>Manipulación:</b>	Conservar alejado del calor, chispas y llamas. Evite el contacto con los ojos. Evite contacto prolongado con la piel. Si éste producto se almacena o se aplica en sistemas de alta presión, como pistolas de grasa o líneas hidráulicas, existe la posibilidad de una inyección accidental en la piel o los tejidos. La grasa inyectada en la piel puede causar dolor, hinchazón, irritación, infección y destrucción del tejido. En caso de una herida por inyección, consiga atención médica de inmediato. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese bien las manos después de manejarlo o antes de comer y beber. Evite la contaminación por el agua y las altas temperaturas para evitar la degradación del producto. Mantenga cerrados los contenedores cuando no se use.
<b>Almacenamiento:</b>	Mantener los recipientes cerrados cuando no estén en uso. Almacene lejos del calor, chispas, llamas y materiales oxidantes. No almacene a altas temperaturas o en la luz solar directa.
<b>Consejos adicionales:</b>	Residuos del producto se quedan en los contenedores vacíos. Observe todas las precauciones marcadas en las etiquetas hasta que el contenedor sea limpiado, reacondicionado o destruido. Los vapores residuales pueden explotar al encenderse. No perforo, corte, taladre o almacene cerca de contenedores vacíos.

## Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICION / PROTECCION PERSONAL

### Límites de exposición

Material	OSHA – PEL	ACGIH-TLV
Aceite mineral, neblina	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup>
Aceite mineral, neblina	-----	STEL: 10 mg/m <sup>3</sup>
Complejo de litio hidroxistearato sebacato	Ninguno	Ninguno
Antimonio y componentes	TWA: 0.5 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 0.5 mg/m <sup>3</sup>
Oxido de zinc	TWA: 5 mg/m <sup>3</sup> (humos)	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>
Oxido de zinc	-----	STEL: 10 mg/m <sup>3</sup>

<b>Controles de ingeniería:</b>	Normalmente no se requieren de controles de ventilación en las condiciones de uso previstas. Proporcione ventilación de extracción u otros controles de ingeniería si la niebla en el aire o las concentraciones de vapores superan los límites de exposición permitidos.
<b>Protección cara/ojos:</b>	Gafas de seguridad son recomendadas. Usar goggles y máscara facial completa resistentes a químicos cuando se pueda producir contacto ocular o facial por salpicamiento o rocío del material, o si se maneja el producto caliente.
<b>Protección de la piel:</b>	Use guantes de neopreno o nitrilo para evitar un contacto prolongado o excesivo en la piel. Normalmente no se requiere de otra protección para la piel o cuerpo excepto en condiciones de emergencia o derrame. La ropa de protección, zapatos o botas deben ser resistentes a químicos (por ejemplo, neopreno). Si se maneja el material caliente, use ropa aislante de protección.
<b>Protección respiratoria:</b>	Normalmente no es obligatorio, salvo en situaciones de emergencia o circunstancias en las que las concentraciones en el aire excedan los límites de exposición. La protección de los purificadores de aire es limitada. Use un respirador aprobado por presión positiva, aprobado por NIOSH, si existe la posibilidad de un escape sin control, la entrada a espacios cerrados, exposición a niveles no conocidos o cualquier otra circunstancia donde los purificadores de aire no den la protección adecuada.
<b>Higiene general:</b>	Lavarse perfectamente luego de manipular el producto y antes de comer y beber.
<b>Información adicional:</b>	El equipo de protección personal (EPP) debe cumplir con las normas nacionales recomendadas.

## Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Aspecto:</b>	Grasa semisólida cremosa, suave/pegajosa
<b>Olor:</b>	Suave.
<b>Umbral de olor:</b>	No establecido.
<b>Viscosidad:</b>	No establecido
<b>pH:</b>	No establecido.
<b>Punto de congelación:</b>	No establecido.
<b>Punto de fusión:</b>	260 grados Celsius mínimo (500 grados Fahrenheit)
<b>Punto de ebullición:</b>	371 grados Celsius (700 grados Fahrenheit)

[Escribir texto]

<b>Punto de inflamación:</b>	246 grados Celsius (475 grados Fahrenheit)
<b>Límites de inflamabilidad:</b>	<b>Superior:</b> No establecido. <b>Inferior:</b> No establecido.
<b>Temperatura autoignición:</b>	Punto de fuego: 304 grados Celsius (580 grados Fahrenheit)
<b>Tasa de evaporación:</b>	No establecida.
<b>Presión de vapor:</b>	No establecida.
<b>Densidad de vapor:</b>	No establecida.
<b>Gravedad específica:</b>	0.86 @ 16 grados Celsius (agua = 1)
<b>Solubilidad en agua:</b>	Insignificante.
<b>Contenido VOC:</b>	No establecido.
<b>Otros datos:</b>	Ninguno.

## Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Estabilidad:</b>	Estable bajo condiciones normales de manejo y almacenamiento.
<b>Condiciones a evitar:</b>	Mantener alejado del calor, chispas y flamas.
<b>Materiales incompatibles:</b>	Oxidantes fuertes.
<b>Subproductos de descomposición peligrosos:</b>	Si la combustión es incompleta: dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, vapores irritantes, hidrocarburos no quemados y óxidos de antimonio y zinc.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>	No se espera que ocurra.

## Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### EFFECTOS AGUDOS

<b>Oral:</b>	No hay datos sobre la toxicidad del producto. Los componentes reportan LD50 > 5,000 mg/kg (rata), baja toxicidad.
<b>Dermatológico:</b>	No hay datos sobre la toxicidad del producto. LD50 > 2,000 mg/kg (conejo), baja toxicidad. El contacto repetido o prolongado con la piel puede causar desgrasamiento y como resultado, resequedad, enrojecimiento o agrietamiento (dermatitis).
<b>Inhalación:</b>	Este material es sólido cuando se almacena a temperatura ambiente y no se espera que haya riesgo de inhalación. El calentamiento puede generar vapores que pueden causar irritación respiratoria, náusea y dolores de cabeza.
<b>Ojos:</b>	Puede causar irritación de los ojos.
<b>Sensibilización:</b>	No se espera que ocurra.
<b>Otros datos:</b>	Esta información se proporciona con base en datos disponibles a partir de los componentes o materiales similares.

### EFFECTOS CRÓNICOS

<b>Carcinogenicidad:</b>	No se conoce que este producto contenga sustancias carcinogénicas.
<b>Mutagenicidad:</b>	No se conoce que este producto contenga sustancias mutagénicas.
<b>Efectos reproductivos:</b>	No determinado.
<b>Efectos sobre el desarrollo:</b>	No determinado.
<b>Otros datos:</b>	Este producto ha sido utilizado durante muchos años sin efectos nocivos conocidos.

## Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

<b>Ecotoxicidad:</b>	No hay datos de ecotoxicidad del producto. Sin embargo, las plantas y los animales pueden sufrir efectos dañinos o fatales si son cubiertos con productos derivados del petróleo.
<b>Persistencia / Degradabilidad:</b>	No determinado.
<b>Bioacumulación:</b>	No determinado.
<b>Movilidad:</b>	No determinado.
<b>Información adicional:</b>	Ninguno.

[Escribir texto]

## Sección 13: CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

<b>Eliminación:</b>	Es la responsabilidad del usuario evaluar en el momento de la eliminación de los residuos si cumple los criterios de la RCRA para desechos peligrosos. El uso del producto, transformaciones, mezclas, contaminación y derrames pueden cambiar sus características. Eliminar de acuerdo con las autoridades federales, estatales y locales.
<b>Envases vacíos:</b>	El contenedor vacío alberga residuos del producto que pueden generar los riesgos descritos para el producto. No perforar, cortar o taladrar contenedores vacíos o casi vacíos, ni acercarse a otros contenedores. Los tambos vacíos deben drenarse completamente, sellarse adecuadamente y enviarse a la brevedad posible a un reacondicionador de contenedores, o disponer de ellos adecuadamente, o limpiarlos para volver a usarse.
<b>Consideraciones adicionales:</b>	No verter en desagües o en el medio ambiente. Observar todas las leyes federales, estatales y locales.

## Sección 14: INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

### U.S. DOT (TERRESTRE)

<b>Material peligroso:</b>	No.	<b>Clase/División:</b>	No aplicable.
<b>Número de identificación:</b>	No está regulado.	<b>Grupo de embalaje:</b>	No aplicable.
<b>Nombre de embarque apropiado:</b>	Aceite lubricante.		

### TDG CANADIENSE (TERRESTRE)

<b>Material peligroso:</b>	No.	<b>Clase/División:</b>	
<b>Número de identificación:</b>	Véase U.S. DOT	<b>Grupo de embalaje:</b>	
<b>Nombre de embarque apropiado:</b>			

### IATA (AÉREO)

<b>Mercancías peligrosas:</b>	No.	<b>Clase/División:</b>	
<b>Número de identificación:</b>	Véase U.S. DOT	<b>Grupo de embalaje:</b>	
<b>Nombre de embarque apropiado:</b>			

### IMDG (MARÍTIMO)

<b>Mercancías peligrosas:</b>	No.	<b>Clase/División:</b>	
<b>Número de identificación:</b>	Véase U.S. DOT	<b>Grupo de embalaje:</b>	
<b>Nombre de embarque apropiado:</b>		<b>Contaminante marino:</b>	No.

## Sección 15: INFORMACIÓN REGULADORA

**Listado de inventario TSCA:** Los componentes de este producto están en el inventario de TSCA de EE.UU o están exentos.

**Sustancias peligrosas CERCLA (40 CFR 302):** Este producto no contiene sustancias peligrosas CERCLA conocidas.

**SARA 302 Sustancias extremadamente peligrosas (40 CFR 355):** Este producto no contiene más de 1% (0.1% para carcinógenos) de cualquier sustancia SARA extremadamente peligrosa.

**Informe de Inventario SARA 311/312 Sustancias Químicas Peligrosas (40 CFR 370):** Este producto está sujeto a inventario de sustancias químicas SARA si la cantidad supera el umbral mínimo de 10,000 libras (4,540 kilos).

### Clasificaciones de Riesgo SARA:

<b>Riesgo para la salud inmediato (agudo):</b>	SI
<b>Riesgo para la salud tardío (crónico):</b>	NO
<b>Riesgo de incendio:</b>	NO
<b>Riesgo de liberación súbita por presión:</b>	NO
<b>Reactividad:</b>	NO

### Reporte de liberación de Químicos Tóxicos SARA 313 (40 CFR 372) :

Los siguientes componentes requieren de reportes de puesta en circulación.  
Antimonio y componentes de antimonio, concentración de 4 – 6 %  
Zinc y componentes de zinc: concentración de 0 – 2 %  
No se asigna RQ a estas clases genéricas, aunque las clases son sustancias de riesgo CERCLA.

**Información adicional:** Uno o más de los componentes están en los inventarios mundiales siguientes:

[Escribir texto]

Asia-Pacífico:	ASIA-PAC
Australia:	AICS
Canadá:	DSL
Europa:	EINECS
Japón:	ENCS
Corea:	ECL
Nueva Zelanda:	NZIoC
Filipinas:	PICCS
Compatible con EU 1907/2006	

## Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

### Evaluación de Clasificación HMIS

Salud:	1	Riesgo físico:	0
Inflamabilidad:	1	Protección personal:	B

### Identificación de los Riesgo NFPA

Riesgo para la salud (azul):	1	Riesgo de inestabilidad (amarillo):	0
Riesgo de inflamabilidad (rojo):	1	Riesgos especiales (blanco):	--

Fecha de vigencia MSDS: 17 de Noviembre de 2009.

Número de revisión: 5

Indicadores de revisión: Este HDSM ha sido revisado de la siguiente forma:  
R3: El contenido y el formato se han revisado para cumplir con el Estándar de Comunicación de Riesgos de OSHA 29 CFR 1910.1200 y ANSI Z400.1  
R4: Revisados puntos de congelación/ebullición, incluidos en la Sección 9 con datos actualizados.

Preparado por / puesto: Amy Dent, Director de Calidad y Gestión Ambiental.

La información contenida en este documento se aplica a este material específico y es correcta hasta donde llega nuestro conocimiento. Sin embargo, las condiciones de manejo, almacenamiento, o uso incorrecto, están fuera de nuestro control, por lo tanto, Muscle Products Corp. NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA INFORMACIÓN CONTENIDA Y RENUNCIA A TODA RESPONSABILIDAD POR DEPENDER DE ELLA. Esta información es para fines informativos únicamente. Es responsabilidad del usuario el quedar satisfecho en relación a la solvencia y amplitud de esta información para su uso particular.

[Escribir texto]